|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name and Address of Exporter | | | Name and Address of Importer | | |
| AUSTRALIA | | | URUGUAY | | |
| **Import Permit No** |  | |
| Description of Animal Reproductive Material | | | | | |
| Number | Kind (Species and type; eg bovine semen) | Condition (Fresh/Frozen) | | | Identification (straw numbers, packing list) |
|  |  |  | | |  |
|  | **BOVINE EMBRYOS** | **FROZEN STRAWS** | | | **SEE ATTACHED** |
|  |  |  | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| I, Dr ........................................................ the Embryo Team Veterinarian for …………, after due enquiry, declare that: | | | | | | |
|  | | |  |  | |  |
|  | | |  |  | |  |
|  | | |  |  | |  |
| **Signature (pdf. doc only)** | | |  | **Date** | |  |
|  |  |  | | |  | |

|  |
| --- |
| **ANIMAL HEALTH INFORMATION / *INFORMACIONES ZOOSANITARIAS***   1. With regard to Contagious Bovine Pleuropneumonia, during the period of collection and production of the embryos (delete as appropriate): / *Con relación a Pleuroneumonía Contagiosa Bovina, durante el período de colecta y producción de los embriones (tachar lo que no corresponda):*    1. The exporting country is recognised as free from the disease by the OIE / *el país exportador es reconocido como libre de la enfermedad por la OIE*   Or / *o*   * 1. The exporting country is declared free in accordance with the Terrestrial Code of the OIE, and this status is recognised by the importing country” / *el país exportador se declara libre, de acuerdo con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE, y esa condición es reconocida por el Estado Parte importador;*  1. In relation to Contagious Nodular Dermatosis [Lumpy Skin Disease] / *Con relación a Dermatosis Nodular Contagiosa.*   (delete as appropriate) / *tachar lo que no corresponda)*   * 1. The country or zone of the exporting country complies with the requirements of the Terrestrial Code of the OIE to be considered free from the disease, and this status is recognised by the importing State Party, / *el país o zona del país exportador cumple con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE para ser considerado como libre de la enfermedad y esa condición es reconocida por el Estado Parte importador,*   Or / *o*  2.2. The donor females / *las hembras donantes:*  2.2.1. showed no clinical signs of disease on the day of collection or production of the embryos or for the following twenty-eight (28) days, / *no manifestaron ningún signo clínico de la enfermedad el día de la colecta o producción de los embriones ni durante los veintiocho (28) días posteriores,*  And / *y*  2.2.2. were kept in establishment(s) in which no case of the disease was recorded for sixty (60) days prior to collection or production of the embryos, / *permanecieron en establecimiento(s) en el(los) que no fue registrado ningún caso de la enfermedad durante los sesenta (60) días anteriores a la colecta o producción de los embriones,*  And / *y*  2.2.3. one of the following: / *una de las siguientes opciones:*  2.2.3.1 they were regularly vaccinated against the disease in accordance with the recommendations of the vaccine manufacturer, / *fueron vacunadas regularmente contra la enfermedad de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la vacuna,*  Or / *o*  2.2.3.2 they were negative to two (2) serological tests for specific antibodies to the Lumpy Skin Disease virus on the day of collection and twenty-one (21) days after collection, / *resultaron negativas a dos (2) pruebas serológicas para la detección de anticuerpos específicos contra el virus de la dermatosis nodular contagiosa realizadas el día de la colecta y veintiún (21) días después de la misma,*  2.2.3.3 they were negative to a PCR test for the identification of the agent in a blood sample taken on the day of collection; *resultaron negativas en una prueba PCR de identificación del agente en una muestra de sangre tomada el día de la colecta;*   1. With regard to Rift Valley Fever: (delete as appropriate) / *Con respecto a Fiebre del Valle del Rift: (tachar lo que no corresponda)*    1. The country or zone of the exporting country complies with the Terrestrial Code of the OIE in order to be considered free from Rift Valley Fever, and this status is recognised by the importing State Party, / *El país o zona del país exportador cumple con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE para ser considerado(a) libre de Fiebre del Valle del Rift y esa condición es reconocida por el Estado Parte importador,*   Or / *o*   * 1. In the case of embryos collected in vivo, the donor females: / *En caso de embriones colectados in vivo, las hembras donantes:*   3.2.1. showed no signs of Rift Valley fever for 14 (fourteen) days preceding and 14 (fourteen) days following embryo collection, / *no manifestaron ningún signo de fiebre del valle del Rift durante los 14 (catorce) días anteriores y los 14 (catorce) días posteriores a la colecta de los embriones,*  And / *y*  3.2.2. were subjected to an ELISA or a virus neutralisation test, at least 14 (fourteen) days after the last collection, with negative results / *fueron sometidas a una prueba de ELISA o virus neutralización, por lo menos 14 (catorce) días después de la última colecta, con resultados negativos*   1. In relation to Tuberculosis: (delete as appropriate) / *Con respecto a Tuberculosis: (tachar lo que no corresponda)*    1. the donors come from herds free from disease, / *las donantes proceden de rebaños libres de la enfermedad,*   Or / *o*   * 1. showed negative results to a diagnostic intradermal tuberculin test with bovine PPD or with bovine and avian PPD, performed during the 30 (thirty) day period prior to the first collection / *presentaron resultado negativo a una prueba diagnóstica de tuberculinización intradérmica con tuberculina PPD bovina o con PPD bovina y aviar, realizada durante el período de 30 (treinta) días previos a la primera colecta.*  1. The *in vivo* embryo collection centre (ECC), the *in vitro* embryo production team (EP~~)~~ and the   stationary or mobile embryo handling laboratory (LH) are approved and supervised by the Veterinary  Authority of the exporting country. / *El equipo de colecta de embriones in vivo (EC), el equipo de producción de embriones in vitro (EP) y el laboratorio de manipulación de embriones (LM) fijos o móviles, están aprobados y supervisados por la Autoridad Veterinaria del país exportador.*   1. The embryo collection centre or mobile embryo handling laboratory did not operate, in zones with health restrictions regarding bovine and bubaline diseases, the transmission of which may occur via embryos. / *El LM no están localizado o los EC y EP no actuaron en zonas con restricciones sanitarias relativas a las enfermedades de bovinos y bubalinos, cuya transmission pueda ocurrir por medio de los embriones.* 2. The donors remained in the herd of origin for a minimum period of thirty (30) days prior to embryo   collection. During that period, as well as during the thirty (30) days following collection, no case of Bovine  Viral Diarrhoea was officially reported in the herd of origin and the donors did not show any clinical signs  of diseases that could be transmitted by embryos. / *Las donantes permanecieron en el rebaño de origen por un período mínimo de treinta (30) días anteriores a la colecta de los embriones. En ese período, así como en los treinta (30) días posteriores a la colecta, en dicho rebaño no fue reportado oficialmente ningún caso de Diarrea viral bovina y las referidas donantes no presentaron ningún signo clínico de enfermedades pasibles de ser transmitidas por embriones.*   * 1. In case of embryos produced *in vitro*: the donor animals did not originate from establishments   under restrictions for Foot and Mouth Disease or Peste des Petits Ruminants, and no tissues were  removed nor oocytes were aspirated in an infected area or in an area under veterinary restrictions related to those diseases (delete if not applicable). / *En caso de embriones producidos in vitro: los animales donantes no proceden de establecimientos que sean objeto de restricciones en relación con la fiebre aftosa ni peste de pequeños rumiantes, y no fue extraído ningún tejido ni fueron aspirados ovocitos en una zona infectada o que fue objeto de restricciones veterinarias en relación con las citadas enfermedades. (tachar en caso que no corresponda).*   1. In the case of imported female donors, these are from countries free from Contagious Bovine   Pleuropneumonia, and were kept for at least sixty (60) days prior to collection in the country of export of  the embryos. / *En el caso de donantes importadas, éstas son procedentes de países libres de Pleuroneumonía Contagiosa Bovina y permanecieron al menos sesenta (60) días previos a la colecta en el país exportador de los embriones.*   1. The semen used for the production of the embryos to be exported was obtained from a Semen   Collection Centre (SCC) approved by the Veterinary Authority of the country of origin of  the semen, complying with the "General conditions for hygiene in semen collection and processing  centres", and those described in the Chapter on "Collection and processing of bovine, small ruminant and  boar semen" of the Terrestrial Code of the OIE. / *El semen utilizado para la producción de los embriones a ser exportados fue obtenido en un Centro de Colecta y Procesamiento de Semen (CCPS) aprobado por la Autoridad Veterinaria del país de origen del semen, cumpliendo con las “Condiciones generales de higiene en los centros de toma y tratamiento de semen”, y las descriptas en el Capítulo referente a “Toma y tratamiento de semen de bovinos, de pequeños rumiantes y de verracos” del Código Terrestre de la OIE.*   1. Embryos were collected, processed and stored in accordance with the recommendations specified   in the Terrestrial Code of the OIE and in the Manual of the International Embryo Transfer Society (IETS).  In all cases, the protocol including supplementary washes with trypsin, as described in the Manual of the  IETS, was implemented. / *Los embriones fueron colectados, procesados y almacenados de acuerdo con las recomendaciones establecidas en el Código Terrestre de la OIE y en el Manual de la Sociedad Internacional de Transferencia de Embriones (IETS). En todos los casos, fue utilizado el protocolo que incluye los lavados suplementarios con tripsina, contemplado en dicho Manual.*  10.1. After washing, the zona pellucida of each embryo was examined on its surface, using a  microscope at a magnification of not less than 50X, and found to be intact and free of adherent material. / *Después de los lavados, la zona pelúcida de cada embrión fue examinada en su superficie, usando microscopio con aumento no menor que 50X, encontrándose intacta y libre de material adherente.*   1. All the equipment used to collect, produce, handle, wash, freeze and store embryos was sterilised   before use, according to the recommendations of the Manual of the IETS. / *Todo equipamiento utilizado para colectar, producir, manipular, lavar, congelar y almacenar los embriones fue esterilizado antes del uso, de acuerdo con las recomendaciones del Manual de la IETS.*   1. All biological products of animal origin used in the collection, production, processing and storage   of embryos are free of micro-organisms. Only foetal bovine serum, serum albumin or any other product of ruminant origin from countries recognised by the OIE as of negligible or controlled risk and with no  recorded cases of Bovine Spongiform Encephalopathy were used. / *Todos los productos biológicos de origen animal utilizados en la colecta, producción, procesamiento y almacenamiento de los embriones están libres de microorganismos. Solamente fue utilizado suero fetal bovino, albúmina sérica o cualquier otro producto de origen de rumiantes procedente de países reconocidos por la OIE como de riesgo insignificante o de riesgo controlado y sin registro de casos, en relación a Encefalopatía Espongiforme Bovina.*   1. The embryos were stored in new or washed and disinfected containers, employing first use liquid   nitrogen, for a minimum period of thirty (30) days prior to shipment. During this period, no clinical signs of communicable diseases were recorded in the establishment where the embryos were collected and in the donor females. / *Los embriones fueron almacenados en contenedores nuevos o lavados y desinfectados, utilizando nitrógeno líquido de primer uso, por un período mínimo de treinta (30) días anteriores al embarque. Durante ese período, ningún signo clínico de enfermedades transmisibles fue registrado, en el establecimiento donde los embriones fueron colectados y en las hembras donantes.*   1. At the time of shipment, the container was sealed under the supervision of the Veterinary   Authority of the exporting country and the seal number was recorded on the veterinary certificate. / *En el momento del embarque el contenedor fue precintado bajo supervisión de la Autoridad Veterinaria del país exportador y el número de precinto fue registrado en el CVI.*  Seal number: XXXXXX |

ATTACHMENT TO VETERINARY CERTIFICATE

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Identification No of the  female donor / *Nº de*  *identificación de*  *la hembra*  *donante* | Breed / *Raza* | Identification  No of the  male donor / *No de identificación*  *del macho dador* | Breed / *Raza* | Date of Collection / *Fecha*  *de*  *colecta* | Nº of embryos / *Nº de*  *embriones* | Straw identification / Identificación de las  paj*uelas* |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

Name and address of the Embryo Collection Centre (ECC): / *Nombre y dirección del Laboratorio de Manipulación (LM) o Equipo de Colecta (EC) o Equipo de Producción (EP) de embriones: …………………………………..*

Approval Number of the Embryo Collection Centre (ECC): / *Número de aprobación del Laboratorio de Manipulación (LM) o Equipo de Colecta (EC) o Equipo de Producción (EP) de embriones: ………………………………….*

Quantity of containers (in numbers and in full): / *Cantidad de contenedores (en números y letras): …………………………………*

Means of transport: / *Medio de Transporte: ……………………………………*

Departure point: / *Lugar de salida: ……………………………………*